

## 慈善捐款

於年內本集團之慈善捐款總額為港幣958,000元（二零零二年：港幣623,000元）。

## 主要客戶及供應商

於年內本集團之最大五名客戶合計之營業額佔本集團之總營業額不足百分之三十。

於年內本集團之最大五名供應商合計之採購額佔本集團之總採購額不足百分之三十。

## 董事

年內，本公司之董事如下：

### 執行董事

蔣震，OBE (主席兼行政總裁)  
 蔣麗苑 (副行政總裁)  
 蔣志堅  
 (於二零零三年四月一日獲委任)  
 鍾效良  
 (於二零零三年四月一日獲委任)  
 吳漢華  
 (於二零零三年四月一日獲委任)

### 非執行董事

蔣麗芸<sup>+</sup>  
 陳慶光<sup>\*+</sup>  
 Anish LALVANI<sup>\*+</sup>  
 (於二零零二年八月二十四日獲委任)  
 張五常<sup>\*+</sup>  
 (於二零零二年八月二十三日退任)  
 馬紹援<sup>\*+</sup>  
 (於二零零二年八月二十三日退任)

\* 獨立非執行董事

+ 審核委員會成員

## CHARITABLE CONTRIBUTIONS

During the year, the Group made charitable contributions totalling HK\$958,000 (2002 : HK\$623,000).

## MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

Sales to the five largest customers of the Group accounted for less than 30% of the Group's total turnover for the year.

Purchases from the five largest suppliers of the Group accounted for less than 30% of the Group's total purchases for the year.

## DIRECTORS

The directors of the Company during the year were:

### Executive Directors

Chen CHIANG, OBE (Chairman & Chief Executive Officer)  
 Lai Yuen CHIANG (Deputy Chief Executive Officer)  
 Chi Kin CHIANG  
 (Appointed on 1 April 2003)  
 Stephen Hau Leung CHUNG  
 (Appointed on 1 April 2003)  
 Sam Hon Wah NG  
 (Appointed on 1 April 2003)

### Non-executive Directors

Ann Lai Wan CHIANG<sup>+</sup>  
 Johnson Chin Kwang TAN<sup>\*+</sup>  
 Anish LALVANI<sup>\*+</sup>  
 (Appointed on 24 August 2002)  
 Steven Ng Sheong CHEUNG<sup>\*+</sup>  
 (Retired on 23 August 2002)  
 Selwyn MAR<sup>\*+</sup>  
 (Retired on 23 August 2002)

\* Independent Non-executive Directors

+ Members of the Audit Committee

根據本公司之公司細則第一百八十九 (viii) 條輪休規定，蔣麗苑女士及蔣麗芸女士依章告退。蔣麗苑女士願於應屆股東周年大會上膺選連任。惟蔣麗芸女士已通知本公司因其他個人事務繁重，將不會在應屆股東周年大會上膺選連任。

根據本公司之公司細則第一百條規定，Anish LALVANI先生、蔣志堅先生、鍾效良先生及吳漢華先生將退任，彼等願於應屆股東周年大會上膺選連任。

### 董事及高級管理人員之簡歷

本集團之董事及高級管理人員之簡歷詳情載於本年報第20至24頁。

### 董事服務合約

擬於即將舉行之股東周年大會上膺選連任之董事，概無與本公司訂立本公司不可於一年內在沒有賠償下（法定賠償除外）而可終止之服務合約。

### 董事於合約之權益

本公司、其任何控股公司、附屬公司或同集團附屬公司於年內並無訂立令任何董事擁有重大權益之本集團重要業務合約。

### 董事之股份權益

於二零零三年三月三十一日，根據證券（披露權益）條例（「披露權益條例」）第29條存置之登記冊所記錄，本公司各董事及行政總裁在本公司及其相聯法團（定義見披露權益條例）之股本權益列載如下：

In accordance with bye-law 189(viii) of the Company's bye-laws, Ms. Lai Yuen CHIANG and Ms. Ann Lai Wan CHIANG will retire from office by rotation. Ms. Lai Yuen CHIANG, being eligible, offers herself for re-election at the forthcoming annual general meeting. However, Ms. Ann Lai Wan CHIANG has informed the Company that she will not offer herself for re-election due to other personal commitments.

In accordance with bye-law 100 of the Company's bye-laws, Mr. Anish LALVANI, Mr. Chi Kin CHIANG, Mr. Stephen Hau Leung CHUNG and Mr. Sam Hon Wah NG will retire from office and, being eligible, offer themselves for re-election at the forthcoming annual general meeting.

### BRIEF BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

Brief biographical details of the directors of the Company and the senior management of the Group are set out on pages 20 to 24 of the Annual Report.

### DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

None of the directors proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has a service contract with the Company which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

### DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS

No director had a material interest in any contract of significance to the business of the Group to which the Company, or any of its holding companies, subsidiaries or fellow subsidiaries was a party during the year.

### DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES

At 31 March 2003, the interests of the directors and chief executive of the Company in the share capital of the Company and its associated corporation (within the meaning of the Securities (Disclosure of Interests) Ordinance (the "SDI Ordinance")) as recorded in the register required to be maintained by the Company under Section 29 of the SDI Ordinance were as follows: